



**EVROPSKI SVET**

**Bruselj, 9. april 2013 (09.04)**  
**(OR. en)**

**EUCO 37/13**  
**COR 1 REV 1**

**CO EUR 5**  
**CONCL 3**

**SPREMNI DOPIS – REVIDIRANI POPRAVEK**

---

Pošiljatelj:      generalni sekretariat Sveta

Prejemnik:       delegacije

---

Zadeva:           **EVROPSKI SVET**  
                      **7. in 8. februar 2013**

**SKLEPI**

**(VEČLETNI FINANČNI OKVIR)**

---

Tabeli na straneh 46 in 47 se pravilno glasita:

**MULTIANNUAL FINANCIAL FRAMEWORK (EU-28)**

*(EUR million - 2011 prices)*

| COMMITMENT APPROPRIATIONS                                | 2014           | 2015           | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Total<br>2014-2020 |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|
| <b>1. Smart and Inclusive Growth</b>                     | <b>60.283</b>  | <b>61.725</b>  | <b>62.771</b>  | <b>64.238</b>  | <b>65.528</b>  | <b>67.214</b>  | <b>69.004</b>  | <b>450.763</b>     |
| 1a: Competitiveness for growth and jobs                  | 15.605         | 16.321         | 16.726         | 17.693         | 18.490         | 19.700         | 21.079         | 125.614            |
| 1b: Economic, social and territorial cohesion            | 44.678         | 45.404         | 46.045         | 46.545         | 47.038         | 47.514         | 47.925         | 325.149            |
| <b>2. Sustainable Growth: Natural Resources</b>          | <b>55.883</b>  | <b>55.060</b>  | <b>54.261</b>  | <b>53.448</b>  | <b>52.466</b>  | <b>51.503</b>  | <b>50.558</b>  | <b>373.179</b>     |
| of which: Market related expenditure and direct payments | 41.585         | 40.989         | 40.421         | 39.837         | 39.079         | 38.335         | 37.605         | 277.851            |
| <b>3. Security and citizenship</b>                       | <b>2.053</b>   | <b>2.075</b>   | <b>2.154</b>   | <b>2.232</b>   | <b>2.312</b>   | <b>2.391</b>   | <b>2.469</b>   | <b>15.686</b>      |
| <b>4. Global Europe</b>                                  | <b>7.854</b>   | <b>8.083</b>   | <b>8.281</b>   | <b>8.375</b>   | <b>8.553</b>   | <b>8.764</b>   | <b>8.794</b>   | <b>58.704</b>      |
| <b>5. Administration</b>                                 | <b>8.218</b>   | <b>8.385</b>   | <b>8.589</b>   | <b>8.807</b>   | <b>9.007</b>   | <b>9.206</b>   | <b>9.417</b>   | <b>61.629</b>      |
| of which: Administrative expenditure of the institutions | 6.649          | 6.791          | 6.955          | 7.110          | 7.278          | 7.425          | 7.590          | 49.798             |
| <b>6. Compensations</b>                                  | <b>27</b>      | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>27</b>          |
| <b>TOTAL COMMITMENT APPROPRIATIONS</b>                   | <b>134.318</b> | <b>135.328</b> | <b>136.056</b> | <b>137.100</b> | <b>137.866</b> | <b>139.078</b> | <b>140.242</b> | <b>959.988</b>     |
| as a percentage of GNI                                   | 1,03%          | 1,02%          | 1,00%          | 1,00%          | 0,99%          | 0,98%          | 0,98%          | 1,00%              |

|                                              |                |                |                |                |                |                |                |                |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>TOTAL PAYMENT APPROPRIATIONS</b>          | <b>128.030</b> | <b>131.095</b> | <b>131.046</b> | <b>126.777</b> | <b>129.778</b> | <b>130.893</b> | <b>130.781</b> | <b>908.400</b> |
| as a percentage of GNI                       | 0,98%          | 0,98%          | 0,97%          | 0,92%          | 0,93%          | 0,93%          | 0,91%          | 0,95%          |
| Margin available                             | 0,25%          | 0,25%          | 0,26%          | 0,31%          | 0,30%          | 0,30%          | 0,32%          | 0,28%          |
| Own Resources Ceiling as a percentage of GNI | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          |

| OUTSIDE THE MFF              | 2014         | 2015         | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | Total<br>2014-2020 |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|
| Emergency Aid Reserve        | 280          | 280          | 280          | 280          | 280          | 280          | 280          | 1.960              |
| European Globalisation Fund  | 150          | 150          | 150          | 150          | 150          | 150          | 150          | 1.050              |
| Solidarity Fund              | 500          | 500          | 500          | 500          | 500          | 500          | 500          | 3.500              |
| Flexibility instrument       | 471          | 471          | 471          | 471          | 471          | 471          | 471          | 3.297              |
| EDF                          | 2.951        | 3.868        | 3.911        | 3.963        | 4.024        | 4.093        | 4.174        | 26.984             |
| <b>TOTAL OUTSIDE THE MFF</b> | <b>4.352</b> | <b>5.269</b> | <b>5.312</b> | <b>5.364</b> | <b>5.425</b> | <b>5.494</b> | <b>5.575</b> | <b>36.791</b>      |
| as a percentage of GNI       | 0,03%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%              |

|                                |                |                |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>TOTAL MFF + OUTSIDE MFF</b> | <b>138.670</b> | <b>140.597</b> | <b>141.368</b> | <b>142.464</b> | <b>143.291</b> | <b>144.572</b> | <b>145.817</b> | <b>996.779</b> |
| as a percentage of GNI         | 1,06%          | 1,06%          | 1,04%          | 1,04%          | 1,03%          | 1,02%          | 1,02%          | 1,04%          |

**MULTIANNUAL FINANCIAL FRAMEWORK (EU-28)**

*(EUR million - current prices)*

| COMMITMENT APPROPRIATIONS                                | 2014           | 2015           | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Total<br>2014-2020 |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|
| <b>1. Smart and Inclusive Growth</b>                     | <b>63.973</b>  | <b>66.813</b>  | <b>69.304</b>  | <b>72.342</b>  | <b>75.271</b>  | <b>78.752</b>  | <b>82.466</b>  | <b>508.921</b>     |
| 1a: Competitiveness for growth and jobs                  | 16.560         | 17.666         | 18.467         | 19.925         | 21.239         | 23.082         | 25.191         | 142.130            |
| 1b: Economic, social and territorial cohesion            | 47.413         | 49.147         | 50.837         | 52.417         | 54.032         | 55.670         | 57.275         | 366.791            |
| <b>2. Sustainable Growth: Natural Resources</b>          | <b>59.303</b>  | <b>59.599</b>  | <b>59.909</b>  | <b>60.191</b>  | <b>60.267</b>  | <b>60.344</b>  | <b>60.421</b>  | <b>420.034</b>     |
| of which: Market related expenditure and direct payments | 44.130         | 44.368         | 44.628         | 44.863         | 44.889         | 44.916         | 44.941         | 312.735            |
| <b>3. Security and citizenship</b>                       | <b>2.179</b>   | <b>2.246</b>   | <b>2.378</b>   | <b>2.514</b>   | <b>2.656</b>   | <b>2.801</b>   | <b>2.951</b>   | <b>17.725</b>      |
| <b>4. Global Europe</b>                                  | <b>8.335</b>   | <b>8.749</b>   | <b>9.143</b>   | <b>9.432</b>   | <b>9.825</b>   | <b>10.268</b>  | <b>10.510</b>  | <b>66.262</b>      |
| <b>5. Administration</b>                                 | <b>8.721</b>   | <b>9.076</b>   | <b>9.483</b>   | <b>9.918</b>   | <b>10.346</b>  | <b>10.786</b>  | <b>11.254</b>  | <b>69.584</b>      |
| of which: Administrative expenditure of the institutions | 7.056          | 7.351          | 7.679          | 8.007          | 8.360          | 8.700          | 9.071          | 56.224             |
| <b>6. Compensations</b>                                  | <b>29</b>      | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>29</b>          |
| <b>TOTAL COMMITMENT APPROPRIATIONS</b>                   | <b>142.540</b> | <b>146.483</b> | <b>150.217</b> | <b>154.397</b> | <b>158.365</b> | <b>162.951</b> | <b>167.602</b> | <b>1.082.555</b>   |
| as a percentage of GNI                                   | 1,03%          | 1,02%          | 1,00%          | 1,00%          | 0,99%          | 0,98%          | 0,98%          | 1,00%              |

  

|                                              |                |                |                |                |                |                |                |                  |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| <b>TOTAL PAYMENT APPROPRIATIONS</b>          | <b>135.866</b> | <b>141.901</b> | <b>144.685</b> | <b>142.771</b> | <b>149.074</b> | <b>153.362</b> | <b>156.295</b> | <b>1.023.954</b> |
| as a percentage of GNI                       | 0,98%          | 0,98%          | 0,97%          | 0,92%          | 0,93%          | 0,93%          | 0,91%          | 0,95%            |
| Margin available                             | 0,25%          | 0,25%          | 0,26%          | 0,31%          | 0,30%          | 0,30%          | 0,32%          | 0,28%            |
| Own Resources Ceiling as a percentage of GNI | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%          | 1,23%            |

  

| OUTSIDE THE MFF              | 2014         | 2015         | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | Total<br>2014-2020 |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|
| Emergency Aid Reserve        | 297          | 303          | 309          | 315          | 322          | 328          | 335          | 2.209              |
| European Globalisation Fund  | 159          | 162          | 166          | 169          | 172          | 176          | 179          | 1.183              |
| Solidarity Fund              | 531          | 541          | 552          | 563          | 574          | 586          | 598          | 3.945              |
| Flexibility instrument       | 500          | 510          | 520          | 530          | 541          | 552          | 563          | 3.716              |
| EDF                          | 3.132        | 4.187        | 4.318        | 4.463        | 4.622        | 4.796        | 4.988        | 30.506             |
| <b>TOTAL OUTSIDE THE MFF</b> | <b>4.619</b> | <b>5.703</b> | <b>5.865</b> | <b>6.040</b> | <b>6.231</b> | <b>6.438</b> | <b>6.663</b> | <b>41.559</b>      |
| as a percentage of GNI       | 0,03%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%        | 0,04%              |

  

|                                |                |                |                |                |                |                |                |                  |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| <b>TOTAL MFF + OUTSIDE MFF</b> | <b>147.159</b> | <b>152.186</b> | <b>156.082</b> | <b>160.437</b> | <b>164.596</b> | <b>169.389</b> | <b>174.265</b> | <b>1.124.114</b> |
| as a percentage of GNI         | 1,06%          | 1,06%          | 1,04%          | 1,04%          | 1,03%          | 1,02%          | 1,02%          | 1,04%            |